

Anexo 1

**Agencia de Educación de Texas  
Cuestionario sobre Datos de Raza y Grupo Étnico de Alumnos/Personal  
de las Escuelas Públicas de Texas**

El Departamento de Educación de los Estados Unidos (USDE, por su sigla en inglés) exige a todo instituto educativo local y estatal recopilar información sobre la raza y grupo étnico de los alumnos y personal. Se utiliza esta información para informes federales y estatales de rendimiento de cuentas, así como informes a la Oficina de Derechos Civiles (OCR, por su sigla en inglés) y a la Comisión de Igualdad de Oportunidad de Empleo (EEOC).

El personal escolar del distrito y los padres o tutores de alumnos que se matriculan en la escuela deben proporcionar esta información. Si usted se niega a proporcionar esta información, favor de entender que el USDE obliga a los distritos escolares hacer una determinación en base a la observación, como último recurso para recopilar los datos para el informe federal.

Favor de contestar ambas partes de las preguntas que siguen, en relación a la raza o grupo étnico del alumno o miembro de personal. *Gaceta Federal de los Estados Unidos (71 FR 44866)*

**Parte 1. Grupo étnico: ¿Es la persona hispana/latina? (seleccione sólo uno)**

- Hispano/Latino** - Una persona de cultura u origen cubano, mexicano, puertorriqueño, de Centro o Sur América o de alguna otra cultura u origen hispana, sin importar la raza.
- No Hispano/Latino**

**Parte 2. Raza: ¿De qué raza es la persona? (selecciona uno o más)**

- Indio americano o Nativo de Alaska** - Una persona cuyo origen es alguno de los pueblos indígenas de Nor o Sur América (incluyendo Centroamérica), y que continúa afiliado con su tribu o tiene una conexión a la comunidad.
- Asiático** - Una persona cuyo origen es alguno de los pueblos indígenas del Oriente Lejano, Sureste de Asia, o el subcontinente de India, incluyendo, por ejemplo, Camboya, China, India, Japón, Corea, Malasia, Pakistán, las Islas Filipinas, Tailandia, y Vietnam.
- Negro o Afro Americano** - Una persona cuyo origen es alguno de los grupos raciales negros de África.
- Nativo de Hawai o de otra Isla Pacífica** - Una persona cuyo origen es alguno de los pueblos indígenas del Hawai, Guam, Samoa, u otras Islas Pacíficas.
- Blanco** - Una persona cuyo origen es alguno de los pueblos indígenas de Europa, el Oriente Medio, o Nor África.

Nombre de Alumno/Personal (en letra de molde)

Firma de (Padre/Tutor)/(Personal)

Identificación de Alumno/Personal

Fecha

Agencia de Educación de Texas – Marzo 2009